

Муниципальное казенное учреждение
«Олонецкая централизованная библиотечная система»
Олонецкая национальная библиотека

**«Karjalan rahvahan
kansallinen kul'tuuri –
Национальная культура
коренных народов Карелии»**

**Рекомендательный библиографический указатель
краеведческой и национальной литературы за 2014-2019 г.**

Олонец

2020

ББК 91.9

Н 35

Национальная культура коренных народов Карелии: рекомендательный библиографический указатель/МКУ «Олонецкая ЦБС»; Олонецкая национальная библиотека; сост. Евдокимова О.В. – Олонец: Олонецкая национальная библиотека, 2020. - 21 с.

Данное библиографическое пособие включает в себя издания на карельском, русском и финском языках: художественная литература, научно-популярная литература, фольклор Карелии, словари. Издания художественной литературы сопровождаются краткой аннотацией. Библиографический указатель адресован пользователям, интересующимся национальной культурой народов Карелии.

Содержание

| | |
|--|-----------|
| От составителя..... | 4 |
| Издания на карельском языке..... | 6 |
| <i>Художественная литература.....</i> | <i>6</i> |
| Детская литература..... | 6 |
| Литература для взрослой аудитории..... | 7 |
| <i>Научно-популярная литература.....</i> | <i>9</i> |
| <i>Фольклор.....</i> | <i>9</i> |
| <i>Словари.....</i> | <i>10</i> |
| Издания на русском языке..... | 11 |
| <i>Художественная литература.....</i> | <i>11</i> |
| Детская литература..... | 11 |
| Литература для взрослой аудитории..... | 12 |
| <i>Научно-популярная литература.....</i> | <i>14</i> |
| <i>Фольклор.....</i> | <i>15</i> |
| <i>Словари.....</i> | <i>16</i> |
| Издания на финском языке..... | 16 |
| <i>Художественная литература.....</i> | <i>16</i> |
| Детская литература..... | 16 |
| Литература для взрослой аудитории..... | 17 |
| <i>Научно популярная литература.....</i> | <i>17</i> |
| <i>Фольклор.....</i> | <i>17</i> |
| <i>Словари.....</i> | <i>18</i> |
| Вспомогательные указатели..... | 19 |
| Именной указатель..... | 19 |
| Географический указатель..... | 21 |

От составителя

Актуальность - потребность среди населения в сохранение национальной культуры региона.

Новизна - библиографический указатель станет новым информационным продуктом в Олонецкой национальной библиотеке.

Читательское назначение- для читателей, интересующихся национальной культурой народов Карелии

Целевое назначение– продвижение национальной культуры коренных народов Карелии (карелы, русские, финны)

Вид библиографического пособия- указатель

Указатель по содержанию- рекомендательный

Хронологические границы отбора: книги 2014-2019; статьи 2017-2019

Виды изданий: книги, статьи из периодических изданий.

Территориальные границы отбора: издания, опубликованные на территории Республики Карелия и в Финляндии.

Языковые границы отбора документов: издания на карельском, русском и финском языках.

Структура библиографической записи: полное библиографическое описание, издания художественной литературы сопровождаются рекомендательными аннотациями.

Способ группировки документов: языковой, тематический, внутри разделов - алфавитный

Рубрикация указателя связана с видом, тематикой, языком изданий.

Материалы в указателе сгруппированы по рубрикам, все рубрики включает в себя одинаковые подрубрики. Внутри каждой рубрики материал расположен по алфавиту авторов и названий. Для удобства в использование рубрики и подрубрики, выделены разными цветами. Подрубрика художественная литература имеет деление на детскую литературу и литературу для взрослых.

Основные источники выявления документов– электронный каталог и краеведческая картотека статей Олонецкой национальной библиотеки.

Вспомогательные указатели: географический и именной указатель

Объем работы: 116 изданий

Данное пособие раскрывает аспекты национальной культуры народов Карелии (карелы-ливвики, русские, финны). В указателе представлены издания на карельском, русском и финском языках.

Рекомендательный библиографический указатель «Национальная культура коренных народов Карелии» включает книги за 2014-2019 г.; статьи (2017-2019), опубликованных как на территории Республики Карелии, так и за рубежом, имеющиеся в фонде сектора национальной и краеведческой литературы Олонецкой национальной библиотеки. В указатель включены, некоторые издания из фонда Национальной библиотеки Республики Карелия. Для отражения актуальности периодических изданий, поступавших в фонд национальной и краеведческой литературы были отобраны статьи за 2017-2019 гг.

Библиографическое описание изданий в указателе составлено, согласно ГОСТу Р 7.0.100-2018 Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления. Библиографическое описание содержит полное описание документа, большинство изданий художественной литературы имеют краткую рекомендательную аннотацию. После каждого БО приведены условные обозначения библиотек, хранящих в своем фонде данное издание.

Справочно-поисковый аппарат содержит именной и географические указатели. В именованном указателе представлены: авторы, редакторы, иллюстраторы, художники и

переводчики. В географическом указателе - названия населенных пунктов, преимущественно Олонецкого национального муниципального района Республики Карелия.

При составлении указателя были использованы: электронный каталог и краеведческая картотека статей Олонецкой национальной библиотеки.

Составителем данного указателя является библиограф Олонецкой национальной библиотеки - Евдокимова Ольга Владимировна.

Все отзывы, замечания и предложения можно направлять на:

Адрес сайта: <http://biblioteka-olon.karelia.ru>

Почтовый и юридический адрес: 186000 Республика Карелия, г. Олонец, ул. Урицкого, 2а, МКУ «Олонецкая централизованная библиотечная система».

Условные обозначения

ЦБС - МКУ «Олонецкая Централизованная библиотечная система»

НБРК - Национальная библиотека Республики Карелия

- 1 Ивовый росток: сборник сказок народов мира на собственно карельском наречии карельского языка и русском языке / авт.-сост., пер. М. А. Спицына; ил. Х. В. Палмгрэн. - Petroskoi: Periodika, 2017. - 309, [2] с.: цв. ил. - Текст параллельно на собственно карельском наречии карельского языка и русском языке.-ISBN978-5-88170-303-5
Сказки народов мира – удивительный кладёзь народной мудрости, к которому может прикоснуться каждый, кто возьмет в руки новый сборник «Ивовый росток», вышедший в издательстве «Периодика» в преддверии рождественских праздников на карельском и русском языках. Приключения корейского енота, смелое путешествие эскимосского мышонка в тундру, смекалка киндасовцев, проделки лисы из французской сказки, сбежавший пирог из немецкой сказки, это лишь малая часть из 70 интереснейших сказок большого сборника лучших сказок мира «Ивовый росток».-Возрастные ограничения: 6+
ЦБС
- 2 Карпин, Н. И. Ванюшины сказки: волшебные сказки Карелии на русском и карельском языке/ Николай Карпин; пер. Т. Савельева. - [Б. м.]: Издательские решения, 2016. - 16 с.- Текст параллельно рус., карел. языках. - ISBN 978-5-4474-8505-4.-Возрастные ограничения: 6+
ЦБС
- 3 Красавцева, Н. Г. Паккайне-Морозец: сказка на русском и карельском языках / Наталья Красавцева ; пер. на карел. яз.: Н. А. Синицкая ; ил.: Е. В. Вещикова. - Petroskoi: Periodika, 2018. - 301, [2] с.: цв. ил. - Автор также на карельском языке: NataljaKrasavtseva. - Текст параллельно на русском и карельском языках. - ISBN 978-5-88170-317-2.-Возрастные ограничения: 6+
ЦБС
- 4 Kumalikko: стихи, сказки, рассказы, инсценировки / ред.-сост. О. В. Огнева; ил. Е. А. Агафонова [и др.]. - Petroskoi: Periodika, 2014. - 177, [1] с.: цв. ил. - Текст на ливвиковском наречии карельского языка. - Перед вып. дан. загл.:Кумаликко. - ISBN 978-5-88170-238-0.-Возрастные ограничения:6+.
В книгу вошли более 130 произведений 27 авторов с иллюстрациями карельских художников.
ЦБС
- 5 Lindgren, A. Peppipitkysukku / AstridLindgren; livvinkarjalaksekiännettihTamaraŠčerbakova, AleksiiRuuskanen; čomendiIngridVangNyman. - [S. a.]: KarjalanSivistysseura, 2018. - 153, [1] с.: ил. - Текст карельский. - ISBN 978-952-7193-14-3.-Возрастные ограничения: 6+
ЦБС
- 6 Мехед, Л. Suarnastulapsihnäh: сказки / MehedLudmila. - Jyvaskyla: GranoOy, 2018. - 15 s.: цв. ил. - ISBN 978-952-5790-75-7.-Возрастное ограничение:6+
ЦБС
- 7 Пааламо, К. Uarrehpeitos: lapsienzuakkunat/ KaterinaPaalamo; kuvittajaSuloPalovuori ;kiändäjätMarjattaMäkäräinen,SaraTuovinen. - HELSINKI: KARJALAN KIELEN SEURA, 2018. - 76 с.: ил. - Текст на карельском языке. - ISBN 978-952-5790-84-9.-
Возрастное ограничение:6+
ЦБС
- 8 Поэзия родного края: хрестоматия на карельском, вепском и финском языках для обучающихся 5-11 классов: учебное пособие / Мин-во образования Республики Карелия, ГАУ ДПО РК "Карельский институт развития образования, Центр этнокультурного образования; сост.: Е.Г. Богданова, О. А. Храмцова, Л. П. Ряппиева; под ред. Н. Г. Зайцевой [и др.]. - Петрозаводск: Фонд творческой

- инициативы, 2016. - 143 с.: цв. ил.- Библиография: с. 131-135. - ISBN 978-5-85039-317-5. **НБРК**
- 9 Patrakka, M. Kezänjällestuloutalvi: kerdomuksetlivvinmurdehel (karjalankielel) / MarjukkaPatrikka; kiändikarjalakseTamaraŠčerbakova; toimittaiSvetlanaKondrat'jeva; худож. О. Икконен. - Петрозаводск: Verso, 2014. - 87 с.: ил. - В вып. данных: После лета приходит зима: рассказы на ливвиковском наречии карельского языка / МарьюккаПатракка. - Текст карел. (ливвик. наречие). - ISBN 978-5-91997-137-5.- Возрастные ограничения: 6+ **ЦБС**
- 10 Smotrova, O. KIRJAIMIKKO / Olga Smotrova; худож. Е. А. Агафонова. – Petroskoi: Periodika, 2018. - 29 с.: ил. - В выпускных данных: Азбука в стихах на ливвиковском наречии карельского языка. - ISBN 978-5-88170-320-2.- Возрастноеограничение0+. **ЦБС**
- 11 Usova, A. Короткое слово "счастье" / AnnaUsova. - Petroskoi: Periodika, 2017. - 108, [3] с.: ил. - В выпускных данных заглавие: Короткое слово "счастье": стихи и проза для взрослых и детей: (на ливвиковском наречии карельского языка)/ Анна Усова. - ISBN978-5-88170-298-4.
Этот сборник стал первой книгой автора – карельского радиожурналиста Анны Усовой. Стихи и рассказы Анны Усовой ранее печатались в газете «ОтаМиа», журналах и сборниках. Произведения Анны Усовой привлекают ясностью взгляда, простотой и естественностью мировосприятия, написаны красивым живым карельским языком.-Возрастные ограничения: 6+ **ЦБС**
- 12 Харламова, Е. С. Чудесная коробочка: стихи для детей на русском и ливвиковском наречии карельского языка/ Елена Харламова; пер.: З. Т. Дубинина; ил. М. А. Федулова. - Петрозаводск: Periodika, 2018. - 55 с.: цв. ил. - Текст параллельно на русском и карельском языках. - ISBN 978-5-88170-323-3.-Возрастные ограничения: 0+ **ЦБС**
- 13 Ščerbakova, T. Minunenzimäzetruavot/ TamaraŠčerbakova; худож. ОльгаИкконен. - Petrozavodsk: Verso, 2014. - 59 с.: ил. – Текстнакарельскомязыке. - ISBN 978-5-91997-136-8.-Возрастное ограничение:0+ **ЦБС**

Литература для взрослой аудитории

- 14 Антология современной национальной литературы Карелии: на вепском, карельском, финском и русском языках / сост. Н. В. Чикина. - Петрозаводск: Periodika, 2018. - 460, [9] с.: ил., портр. - Текст на собственно карельском наречии карельского языка, ливвиковском наречии карельского языка, вепском, финском и русском языках. - Коротко об авторах на 455-460-й с. текста. - ISBN 978-5-88170-315-8.-Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 15 Борисова, Е. Ф. Linnankummat/ JekaterinaBorisova. - Petroskoi: Verso, 2016. - 64 с. - В выпускных данных заглавие: Городские чудеса(на ливвиковском наречии карельского языка). - ISBN 978-5-91997-220-4. **ЦБС**
- 16 Brendojev, V. Suurembuaeioleozua: kirjuttajanyhtehkerätyttevokset/ VladimirBrendojev. - Kuhmo: Juminkeko; Петрозаводск: Periodika, 2014. - 229, [5] с.: портр. - (Karjalankirjallisuudenklassikot). - Текст накарел. яз. - ISBN 978-952-5385-74-8. - ISBN 978-5-88170-232-8.-Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 17 VladimirBrendojev Нить жизни: сборник стихов/ VladimirBrendojev, ZinaidaDubinina; пер. с карел.Г. И. Чернобровкин, Г. М. Федулова; Олонецкая национальная библиотека, КРОО "Олонецкие карелы". - Петрозаводск: Verso, 2014. - 117, [1] с.: портр. - Текст парал. карел., рус.- ISBN 978-5-91997-146-7 **ЦБС**

- 18 Вейкки, В. Далекая даль/ Vas`aVeikki; худож. Д. В. Четвертная. – Петрозаводск: Периодика, 2016. - 92,[4] с.: ил. - ISBN 978-5-88170-271-7 **ЦБС**
- 19 DUBININA, Z.T. RUNOLOI KARJALAKSE / ZINAIDA DUBININA; KarilanKelenseura. - Хельсинки: GranoOyJyvaskyla, 2018. - 37 с.: ил. - Текст на кар. яз. - ISBN 978-952-5790-76-4.- Возрастное ограничение :12+ **ЦБС**
- 20 Кантерво, С. Эхо: пьесы для театра: сборник пьес на карельском, финском и русском языках / СеппоКантерво; пер.: А. В. Машин (фин. яз.), О. В. Мелентьева (карел. яз.). - Петрозаводск: Периодика, 2018. - 414, [1] с.: ил. - В выпускных данных автор: Сергей Сергеевич Пронин (СеппоКантерво).-ISBN978-5-88170-312-7 *Сборник включает в себя четыре пьесы: "Коробейники", "Эхо", "Лемби" и "Каменная книга" (по мотивам произведения А. Линевского).*- Возрастные ограничения: 16+ **ЦБС**
- 21 Karhu S. Olen vierasteijänčomasmuailmas / Santtu Karhu; ред. Н. А. Синецкая. - Petroskoi: Periodika, 2017. - 62, [2] с.: ил. - В выпускных данных: Я чужой в вашем красивом мире: стихи (на ливвиковском наречии карельского языка)/Александр Евгеньевич Медведев (СанттуКарху). - ISBN 978-5-88170-297-7 *Сборник включает 30 стихотворений поэта и рок-музыканта Александра Медведева (СанттуКарху) на ливвиковском наречии карельского языка.*- Возрастные ограничения: 16+ **ЦБС**
- 22 Kondratjeva, V. M. Ozantiešuarat / ValentinaKondratjeva. - Petroskoi: Periodika, 2018. - 250, [2] с. - В выпускных данных: Перекрестки судьбы: сборник прозы и поэзии на ливвиковском наречии карельского языка / В. М.Кондратьева. - ISBN 978-5-88170-321-9.
В сборнике содержатся стихи и прозаические произведения автора из г. Олонец.- Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 23 Кряккиев, А. OGAHAKAS TAIVAL/ AleksandrKräkkijev. - Jyvaskylä: GranoOy, 2018. - 145 с. - Текст на кар. яз. - ISBN 978-952-5790-72-6 **ЦБС**
- 24 Libertsova, V. Kylläkarjalaksepaista...: [runoloi]/ Valentina Libertsova. - Петрозаводск: PERIODIKA, 2015. - 109 с.:ил. - В выпускных данных автор и заглавие: На карельском влать сказаться...: стихи (на ливвиковском наречии карельского языка)/ Валентина Васильевна Либерцова- ISBN 978-5-88170-260-1.- Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 25 Менсонен, А. RUNOLOI DA PAJOLOI KARJALAKSE/ AARO MENSONEN; KarjalanKielenSeurar.y. - Joensuu: [б.и.], 2014. - [31 с.]. - Текст на кар. яз. - Возрастное ограничение:16+ **ЦБС**
- 26 Patrakka, M. KULDUKENQAT dahiirientansit / PatrakkaMarjukka; пер. на кар.яз. (ливвиковское наречие) Т. Щербакова; худож. О. Икконен. - Petroskoi: Verso, 2014. - 47,[1]с.: ил. - Текст на карел. яз. - ISBN 978-5-91997-162-7 **ЦБС**
- 27 Савин, И.С. Minämustan / Ivan Savin; toimittaiNataljaSinitskaja. - Petroskoi: Verso, 2015. - 95, [1] с.: ил. - Пер. заглавия кн. в конце кн.: Я помню: на ливвиковском наречии карельского языка. **ЦБС**
- 28 Taival, 2018: almanakku /toim. OlgaMelentjeva, NadezdaMicurova. - Петрозаводск: Периодика, 2018. - 112 с.: цв. ил., портр. - Текст на карельском языке. - Перевод заглавия: **Путь.** -ISBN978-5-88170-272-4 *Альманах представляет собой сборник произведений разных по жанру: очерки, стихи, рассказы, повести, критика.Материалы написаны на разных диалектах карельского языка и будут интересны читателям разного возраста.*-Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**

- 29 Я видел мир...: сборник избранных стихотворений на карельском и русском языках / сост., пер. А. Л. Волков. - Petroskoi: Periodika, 2018. - 127,[1] с.: портр. - Примеч. в подстроч. сносках. - ISBN 978-5-88170-313-4
Новый сборник «Я видел мир» полностью посвящён переводам стихотворений русских поэтов на карельский язык. Таким образом, появилась на свет карелоязычная антология, в которой собраны лучшие произведения известных российских авторов от Гавриила Державина до Андрея Вознесенского.
Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**

Научно-популярная литература

См. № 75,76,81

Фольклор

- 30 Карельские народные загадки: сборник/ Институт языка, литературы и истории Карельского научного центра Российской академии наук; ответ. ред. В. П. Миронова; ред. карельских текстов Н. А. Пеллинен, Н. А. Сеницкая; худож. С. П. Тервинская; предисл. Н. А. Лавонен. - 3-е изд. - Петрозаводск: Periodika, 2019. - 252, [2] с.: цв. ил. - Текст параллельно на русском и карельском языках. - Библиография: с. 244-245. - Указатель отгадок: с. 247-252. - Источники: с. 214-243. - ISBN 978-5-88170-345-5 **НБРК**
- 31 Карельские народные загадки: сборник / Кар. науч. центр РАН, Ин-т языка, литературы и истории; сост. Н. А. Лавонен; отв. ред. В. П. Миронова; ред. карел. текстов Н. А. Пеллинен, Н. А. Сеницкая; худож. С. П. Тервинская. - 2-е изд., перераб. и доп. - Петрозаводск: Periodika, 2016. - 252, [2] с.: цв. ил. - Текст параллельно на русском и карельском языках. - Библиография: с. 244-245. - Указатель отгадок: с. 247-252. - ISBN 978-5-88170-284-7 **ЦБС**
- 32 Карельские пословицы и поговорки: (на ливвиковском и собственно-карельском наречиях и русском языках)/ подготовил В. Г. Макаров; ред. Е. А. Барбашина [и др.]; худож. О. Е. Хмяляйнен. - 3-е изд. - Петрозаводск: Периодика, 2019. - 238 с.: ил. - ISBN 978-5-88170-349-3.-Возрастные ограничения: 12+ **НБРК**
- 33 Lönnrot, E. Kal'evala: vienankarjalaksi/ EliasLönnrot; kiäntäjä RaisaRemšujeva; kuv. VitaliDobrinin. - Helsinki: Karjalan Šivissyššaura, 2015. - 526 с.: ил. - Словарь: с. 515-526. - Текст карел. - ISBN 978-952-68206-4-4 **ЦБС**
- 34 Народное кантале: карельские песни, вирши, сказки и заклинания: karjalanlauluo,virtta,soarnodatieduo / сост. Е. В. Ахтия = azetelellub E.V. Ahtia. - Финляндия: Crano, 2015. - 141 с. - ISBN 978-952-5790-48 **ЦБС**
- 35 Ščerbakova, T. Sininepedruine: runotdapaginlorutlapsile/ TamaraŠčerbakova. - Petroskoi: Verso, 2016. - 39, [1] с. - В вып. дан. загл. и авт.: Голубая важенка : стихи и скороговорки для детей (на ливвиковском наречии карельского языка)/ Тамара Щербакова.-ISBN978-5-91997-222-8
Книга предназначена для детей, которые найдут в ней познавательные стихи и скороговорки и смогут лучше освоить карельский язык.
Возрастные ограничения: 0+ **ЦБС**

- 36 Ф. Dubitskaja, O. RunotelävytähAnukses:
AnuksenKanzallizeskirjastospiettihtazavallanjogavuodinerunokilbulapsihniškoi /
Ol'gaDubitskaja// OmaMua. - Петрозаводск, 2019. - 24. šulakuuta/ sulakuudu (№ 16). -
S. 5. - Текст карел. **ЦБС**
- 37 Libertsova, A. Alavozesmuistoitettih, kuisvuad'boipiettih: Alavoizentaigin -
teatrupidiKu-ku -spektaklin/ AlevtinaLibertsova // OmaMua. - Петрозаводск, 2019. - 15.
oraškuuta / oraskuudu (№ 18). - S. 8. - Текст карел. **ЦБС**
- 38 Libertsova, V. Minätahtonkazvua: [runuo] / ValentinaLibertsova // OmaMua. -
Петрозаводск, 2019. - 26. kešäkuuta / kezäkuudu (№ 24). - S. 11. - Текст карел. **ЦБС**
- 39 Savin, I. Silmät: [runuo] / IvanSavin // OmaMua. - Петрозаводск, 2019. - 26. kešäkuuta
/ kezäkuudu (№ 24). - S. 11. - Текст карел. **ЦБС**
- 40 Tikkanen, U. "Karjalan" piirileikit, kruugat, kisat...: [Karjala-
ryhmänjohtajaAndreiAnisimovkertomiellyttäviejuttujatanššiperintehistä] /
UljanaTikkanen // OmaMua. - Петрозаводск, 2019. - 2. oraškuuta / oraskuudu (№ 17). -
S. 10. - Текст карел. **ЦБС**

Словари

См. также №106, 107

- 41 Большой карельско-русский словарь: (ливвиковское наречие): около 18 тысяч слов
/ Бойко Т. П.; ред. С. В. Ковалева, О. В. Огнева; РАН, Кар. науч. центр, Ин-т языка,
литературы и истории. - 2-е изд. исправ. и доп. – Петрозаводск: Periodika, 2019. -
351 с. - ISBN 978-5-88170-342-4.
*В словарь включена наиболее употребительная лексика из различных сфер языка:
от исконной до новейшей лексики и терминологии, а также даны отдельные
географические названия. Употребление слов иллюстрируется с помощью
словосочетаний и предложений, вместе с тем широко представлены
фразеологические выражения, снабженные буквенным переводом. В качестве
иллюстраций даны также пословицы и поговорки, раскрывающие
образительные возможности карельской речи.* **НБРК**
- 42 Žarinova, O. M. Говорим по-карельски: карельский язык для начинающих
(ливвиковскоенаречие)/ Ольга Жаринова; худож. Елена Агафонова. - Petroskoi:
Periodika, 2019. - 179, [1] с.: ил. - Текст на карельском и русском языках. - ISBN 978-
5-88170-338-7 **НБРК**
- 43 Karlova, O. Vienankarjalanalkeiskuršši/ OlgaKarlova; худож.Елена Агафонова. -
Petroskoi: Periodika, 2019. - 173 с.: ил. - В выходных данных: Карельский для
начинающих: (на собственно-карельском наречии карельского языка)/ Ольга
Леонидовна Карлова. - ISBN 978-5-88170-337-0 **НБРК**
- 44 Ruppjjeva, J. Lyygiilivvikse: livvinjatkokursu / JelenaRuppjjeva; ил.:Х. В. Палмгрен. -
Petroskoi: Periodika, 2017. - 175 с.: ил. - В выпускных данных заглавие:
Ливвиковскийпо-ливвиковски: пособие (2 часть) по изучению карельского языка
(ливвиковское наречие) / Елена Викторовна Руппиева. - ISBN 978-5-88170-296-0
ЦБС
- 45 Ruppjjeva, J. Lyygiilivvikse: livvinalgukursu / JelenaRuppjjeva; ил. А. Ю. Данилова. -
Petroskoi: Periodika, 2016. - 175 с.: ил. - В выпускных данных заглавие:
Ливвиковскийпо-ливвиковски: начальный курс по изучению ливвиковского
наречия карельского языка / Е. В. Руппиева. - ISBN 978-5-88170-274-8 **ЦБС**

- 46 Филлиппова, Е. Практикум карельского языка: финский-карельский-русский: слова на каждый день/ JeleneFilipppova, Sanna-RiikkaKnuuttila. - Хельсинки: Общество карельского языка, 2016. - 97, [2]с.- Изд. выпущено для потребностей общения участников Брендоевского фестиваля "Здесь Родины моей начало", также будет полезно начинающим в изучении карельского, финского,русского языков. - ISBN 978-952-5790-17-7 **ЦБС**
- 47 Школьная лексика (на ливвиковском наречии карельского языка)/ Министерство Республики Карелия по вопросам национальной политики, связям с общественными, религиозными объединениями и средствами массовой информации, Республиканская термино-орфографическая комиссия при Главе Республики Карелия; сост. Л. Маркианова; под ред. Т. Барановой. - Изд. 2-е, перераб. и доп. - Петрозаводск: Periodika, 2015. - 78 с.- Текст на русском и карельском языках. - ISBN 978-5-88170-250-2 **ЦБС**

Издания на русском языке

Художественная литература

Детская литература

См. также №1, 2,3,12,58,59,61,65,66,68,70,71,73,109,110

- 48 И с тишиною красота слилась...: лучшие произведения участников проекта "Мастерская слова"/ сост. Л. Н. Давыдова, Е. С. Харламова; худож. М. Иванова. - Петрозаводск: Periodika, 2018. - 127 с.: цв. ил.- ISBN 978-5-88170-319-6.- Возрастные ограничения: 6+ **ЦБС**
- 49 Копьёв, Д. Н. Бравый Коломбино и другие...: пьесы-сказки/ Дмитрий Копьёв. - [Б. м.]: Издательские решения, 2017. - 378, [1] с.: ил. - Книга создана в интеллектуальной издательской системе Rideto. - ISBN 978-5-4485-5375-2.- Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 50 Кошкина, С. В. Совёнок из Беломорска: сказочно-познавательная история /Светлана Кошкина; ил. Н. Оленевой. - Петрозаводск: Барбашина Е. А., 2014. - 41, [3] с.: цв. ил. - В рамках программы "Культура России (2012-2018 годы)". - ISBN 978-5-905699-09-2.-Возрастные ограничения: 0+
Добрая и познавательная сказка знакомит маленьких читателей с Севером Карелии, Поморьем. **ЦБС**
- 51 Линькова, В. П. В доме на вороне!/: стихи и сказки для детей/ Вера Линькова; ил. В. П. Линькова, К. Р. Емельяненко. - Петрозаводск: Острова, 2015. - 47, [2] с.: цв. ил. - Другие произведения авт. на 4-й с. обл. - ISBN 978-5-98686-071-8
Книга детских стихов и сказок предназначена для детей дошкольного возраста и для семейного чтения.-Возрастные ограничения: 0+ **ЦБС**
- 52 Линькова, В. П. Сказки-биномки из 3-го "А" и "Кимберлитовой Трубки" / Вера Линькова.-Петрозаводск:[б.и.],2017.-59,[1]с.:ил.
В книге содержатся сказки, написанные с помощью приемов описанных в книге Д. Родари "Грамматика фантазии". **ЦБС**
- 53 Никитина, И. А. Полцарства за коня: рассказы и сказки: для чтения взрослыми детям старшего дошкольного и младшего школьного возраста/ Ирина Никитина; рис. Лидии Зенковой. - Петрозаводск: Острова, 2018. - 48, [1] с.: цв. ил. - ISBN 978-

- 5-98686-096-1.-Возрастные ограничения: 0+
- Новая книга Ирины Никитиной включает рассказы и сказки для детей младшего и старшего школьного возраста. В своих произведениях автор достоверно описывает события, происходящие с нами и вокруг нас. Темы, заявленные в рассказах, посвящены взаимоотношениям человека и природы, готовности прийти на помощь, вере в свои мечты и желания. Ее произведения учат добру, искренности, любви и не оставят равнодушными детские сердца.* ЦБС
- 54 Позднякова, Е. Б. Пусть будет так!: сборник рассказов и сказок для детей/ Елена Позднякова (Судакова); пер. П. Воутилайнен [и др.]; ил. В. Зорина [и др.] - Петрозаводск: Периодика, 2015. - 61 с.: цв. ил. - Текст параллельно на русском и финском языках. - Автор также на финском языке: JelenaPozdnjakova (Sudakova). - ISBN 978-5-88170-254-0.-Возрастные ограничения: 6+
- 55 *Сборник содержит сказочные истории об окружающем мире, о школе, учит доброте и погружает читателя в загадочный и веселый мир детства.* ЦБС
- 56 Сысоев, П. Н. Слезы Калевалы: повести, рассказы, стихи/ Павел Сысоев. - Петрозаводск: ПетроПресс, 2015. - 124, [1] с.: ил.,портр., фот. - ISBN 978-5-8430-0120-9.
- В книгу вошли повести, рассказы и стихи, посвященные Великой Отечественной войне.*-Возрастные ограничения: 12+ ЦБС
- 57 Харламова, Е. С. С неба падали лягушки: стихи для детей и взрослых, которые не перестали быть детьми/ Елена Харламова; худож. Леонид Гамарц. - Петрозаводск: Periodika, 2015. - 46, [2] с.: цв. ил. - ISBN 978-5-88170-248-9.-Возрастные ограничения: 6+ ЦБС
- 58 Яковлев, А. М. Собачья жизнь: сказки / А. Яковлев. - Петрозаводск: Два товарища, 2018.-53,[1]с.:ил.-ISBN9785-906514-30-1
- «Собачья жизнь» - новая книга Алексея Яковлева, художника, преподавателя Школы искусств в Пряже. В этом издании юные читатели познакомятся с главными героями - жителями села Щукозеро: собаками Бублик, Филя и Чип, котом по прозвищу Мешок и многими другими. Вместе с персонажами читатели переживут интересные встречи и удивительные приключения, порою забавные, а порою и опасные. Книга снабжена замечательными иллюстрациями автора и адресована детям и взрослым для семейного чтения.* ЦБС

Литература для взрослой аудитории

См. также № 14,17,20

- 59 Авксентьев, Л. Б. Капля смолы на пыльном стекле: рассказы/ Леонид Авксентьев; предисл. С. Захарченко. - Петрозаводск: Verso,2016.-182,[2]с.-ISBN978-5-91997-203-7.- Возрастные ограничения: 12+ ЦБС
- 60 Авксентьев, Л. Б. Похолодание: проза и стихи/ Леонид Авксентьев. - Петрозаводск: Verso, 2017. - 190 с. - ISBN 978-5-91997-247-1.- Возрастные ограничения: 12+ ЦБС
- 61 Бобров, Н. П. Итак, свершилось!/ Николай Бобров; гл. ред. Е. Ерошкина. - Петрозаводск: [б.и.], 2014. - 196, [3]с.: ил. ЦБС
- 62 Васильева, Н. Б. Звоны поднебесья: избранные повести и рассказы для подростков и юношества/ Надежда Васильева. - Петрозаводск: Verso, 2014. - 359, [1] с.: ил. - Другие произведения авт. на 4-й с. обл. - ISBN 978-5-91997-155-9. *В издании содержатся произведения петрозаводского автора, предназначенные для "семейного чтения".*-Возрастные ограничения: 12+ ЦБС
- 63 Васильева, Н. Б. Чаша сия: рассказы и повесть/ Надежда Васильева. - Петрозаводск: Verso, 2015. - 165 с. - Другие произведения авт. на 4-й с. обл. - ISBN 978-5-91997-168-9

- Книга содержит произведения петрозаводского автора, основанные на реальных событиях.*-Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 64 Карлов, И. Ф. Стихи/ Карлов Иван Федорович.- Петрозаводск: [б.и.], 2016. - 47 с. **ЦБС**
- 65 Костин, И. А. И новый день встречается с грядущим: стихи / Иван Костин. - Петрозаводск: Два товарища, 2016. - 151 с.: ил. - Коротко об авторе на 4-й с. обложки. - ISBN 978-5-906514-18-9 **НБРК**
- 66 Мошников, О. Э. Живая и разная: сборник рассказов / Олег Мошников. - Петрозаводск: [б. и.], 2014. - 247, [4] с. *Автор книги рассказывает о себе, о службе в армии, о работе в пожарной охране и в региональном МЧС, о встречах с простыми людьми, окружающими его.*- Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 67 Мошников, О. Э. Край земли: стихи/ Олег Мошников. - Петрозаводск: Verso, 2017. - 134, [1] с.- ISBN 978-5-91997-261-7 *Представленный сборник стихов тематически разнообразен, отмечается многогранностью мотивов. Стихи О. Мошникова современные, в них четко прослушивается пульс нашего дня, остро ощущается время. Книга адресована всем любителям поэтического слова.*-Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 68 Новиков, Д. Г. Голомяное пламя: роман: роман-исповедь/ Дмитрий Новиков. - Москва: Редакция Елены Шубиной: АСТ, 2017.- 349 с.- ISBN 978-5-17-101009-6.- Возрастные ограничения: 16+ **ЦБС**
- 69 Пиетиляйнен, Е. Е. Между Ладогой и Онего: стихи/ Елена Пиетиляйнен. - Петрозаводск: Острова, 2016. - 155, [4] с.: ил., портр.,фот. - Коротко об авторе на 4-й с. обложки.- ISBN 978-5-98686-079-4 *Сборник содержит стихи, посвященные Родине, любви, внутреннему миру человека.*- Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 70 Поцелуй Карьялы: сборник рассказов и очерков/ сост. Владимир Софиенко. - Санкт-Петербург: Издательство Сидорович, 2019. - 253, [1] с. - ISBN 978-5-905909-50-4.- Возрастные ограничения: 16+ **ЦБС**
- 71 Росликова, В. И. Моя Пегрема: стихи и рассказы/ Валентина Росликова. - Петрозаводск: [б. и.], 2018. (Воронеж: АЛЕКС ПРИНТ. - 119, [8] с.: ил., портр. - На 4 с. обл. портр. авт. - Словарь: с. 108-115. - ISBN 978-5-9909484-6-4.- Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 72 Софиенко, В. Г. Жизнь по зёрнышкам: зарисовки о насущном / Владимир Софиенко. - Петрозаводск: Verso, 2017. - 107 с. - ISBN978-5-91997-262-4. *Эта книга о ценности каждого прожитого дня. Важные и, на первый взгляд, незначительные события, о которых рассказывает автор, заставляют улыбнуться или задуматься, вспомнить о прошлом и увидеть в нем зерна настоящего. Житейские зарисовки, близкие и понятные любому, выстраиваются в историю целого рода.*- Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**
- 73 Суржко, А. П. Когда меня не будет: повести и рассказы/ Анатолий Суржко. - Петрозаводск: Verso, 2017. - 231 с. - ISBN 978-5-91997-260-0 *Главный герой повестей и рассказов - человек со своими душевными метаниями, внутренней борьбой, поисками смысла жизни. Проза А. Суржко спокойна и вдумчива, учит смотреть на себя, взвешивать свои поступки, думать об их последствиях. Книга обращена к широкому кругу читателей.*-Возрастные ограничения:16+ **ЦБС**
- 74 Шабиев, Н. Земля-кормилица: повесть: рассказы/ Наиль Шабиев. - Петрозаводск: Кар. науч. центр РАН, 2017. - 107, [2] с.: ил., портр. - ISBN 978-5-9274-0771-2.- Возрастные ограничения: 12+ **ЦБС**

Научно- популярные издания

См. также №113,114

- 75 Захаров, Г. И. Потерять, чтобы найти: сборник/ Геннадий Захаров. - Петрозаводск: Острова, 2018. - 397, [2] с.: ил., портр., фот. - На авантитуле: К 100-летию Республики Карелия. - На 4-й странице обложки автор: Геннадий Иванович Захаров - журналист, политик, ученый практик. - ISBN 978-5-98686-093-0.- Возрастные ограничения: 16
- ЦБС**
- 76 Иванова, Л. И. До свадебная обрядность и свадебный ритуал карелов (конец XIX - первая половина XX в.): исследования и материалы / Л. И. Иванова, В. П. Миронова; РАН, Кар. науч. центр, Ин-т языка, литературы и истории. - Петрозаводск: PERIODIKA, 2018. - 365 с. - Часть текста на карельском языке. - Библиография: с. 356-365 и в подстрочных примечаниях. - Список свадебных материалов и сценариев, хранящихся в Научном архиве КарНЦ РАН и Фонограммархиве ИЯЛИ: с. 353-355. - ISBN 978-5-88170-322-6
- ЦБС**
- 77 Иванова, Л. И. Карельская баня: обряды, верования, народная медицина и духи-хозяйева/ Л. И. Иванова; науч. ред. А. П. Конкка; РАН, Кар. науч. центр, Институт языка, литературы и истории, Университет Дмитрия Пожарского. - Москва: Университет Дмитрия Пожарского, 2016. - 390, [1] с., [8] л. ил. - Часть текста на карельском языке. - Библиография: с. 380-391. - ISBN 978-5-91244-150-09
- ЦБС**
- 78 Крусанов, П. В. Калевала: карело-финский эпос/ Павел Крусанов; ил. Александра Веселова. - Санкт-Петербург: ЛИМБРУС ПРЕСС, 2017. - 301,[1] с.: ил. - ISBN 978-5-8370-0713-2
- НБРК**
- 79 Культура, язык: колыбель предков: материалы конференции в рамках фестиваля "Здесь родины моей начало" имени В. Брендоева, [г. Олонец, 6 сентября 2019 г.]. - Петрозаводск: PERIODIKA, 2019. - 142, [1] с.: табл. - Библиография в конце статей и в подстрочных примечаниях. - ISBN 978-5-88170-361-5
- ЦБС**
- 80 Миронова, В. П. Фольклорные традиции Ведлозерья/ В. П. Миронова; Федеральное государственное бюджетное учреждение науки, Ин-т языка, литературы и истории Кар. науч. центра РАН. - Петрозаводск: Verso, 2013. - 414, [1] с.: ил., портр. - Текст на рус., карел. языках- Библиогр. в примеч.: с. 390-404 и в подстроч. примеч. - Указ. исполнителей : с. 405 - 407. - Указ. собирателей : с. 408. - Указ. исполн. с. 405-407.- ISBN 978-5-91997-121-4
Книга о фольклоре карелов-ливвиков. В издании представлены практически все жанры карельского фольклора, собранные в Ведлозерском крае.
- ЦБС**
- 81 Федосовские чтения: материалы научно-практической краеведческой конференции, посвященной 190-летию со дня рождения И. А. Федосовой, Петрозаводск, 27-28 апреля 2017 г. / сост. и науч. ред.: А. С. Лызлова. - Петрозаводск: Verso, 2017. - 183 с. : ил., портр., факс. - В надзаголовочных данных: Мин-во Республики Карелия по вопросам национальной политики, связям с обществ. и религиоз. объединениями, Кар. регион. обществ. организация "Преемственность русских традиций" Ин-т языка, литературы и истории КарНЦ РАН [и др.]. - Библиография в подстрочных примечаниях. - ISBN 978-5-91997-259-4
- ЦБС**
- 82 Народы Карелии: историко-этнографические очерки / Бирин В. Н., Винокурова И. Ю., Гришина И. Е. и др.; редакционная коллегия: И. Ю. Винокурова (отв. ред.) [и др.]; Российская академия наук, Карельский научный центр, Институт языка, литературы и истории. - Петрозаводск: PERIODIKA, 2019. - 749, [1] с.: ил. -

Авторы указаны на 745-746-й странице текста. - Часть текста на карельском и вепсском языках. - На авантитуле: Карелия. 100. Karjala. - Библиография: с. 685-744 и в подстрочных примечаниях. - ISBN 978-5-88170-336-3 **ЦБС**

- 83 Фомина, Е. Все о карелах, финнах, вепсах: уроки карельского / Елена Фомина // Карелия. - Петрозаводск, 2018. - 20 декабря. - С. 14 **ЦБС**
- 84 Этногенез карелов: вышел в свет сборник статей о традиционной культуре народов Карелии // Карелия. - Петрозаводск, 2018. - 1 ноября. - С. 12 **ЦБС**

Фольклор

См. 30,31,115

- 85 Вдовинова, Т. Для жителей и гостей села: [о праздновании Дня села Видлица] / Татьяна Вдовинова // Олония. - Олонец, 2019. - 31 июля (№ 31). - С. 16 **ЦБС**
- 86 Вдовинова, Т. Замечательная традиция: малый Илья- традиционный праздник в д. Верхняя Видлица/ Вдовинова Т. // Олония. - 2019. - Олония. - 14 августа.- С.12 **ЦБС**
- 87 Дмитриева, Д. Вскипятели болота: [фоторепортаж о XVI спортивно-туристическом празднике "Семиозерье - 2019" в д. Тенгусельга]/ Дарья Дмитриева // Олония. - Олонец, 2019. - 7 августа (№ 32). - С. 4-5 **ЦБС**
- 88 Дмитриева, Д. На родном языке: [о 18-м фестивале карельской литературы памяти В. Е. Брендовой "Здесь родины моей начало" в Олонце]/ Дарья Дмитриева// Олония. - Олонец, 2018. - 12 сентября (№ 37). - С. 12 **ЦБС**
- 89 Дмитриева, Д. Пока слышен язык: 19 февраля в Олонецкой национальной библиотеке КРОО "Олонецкие карелы" и НП "Корела" отчитались о работе в 2018 г./ Дарья Дмитриева //Олония. - Олонец, 2019. - 27 февраля (№ 9). - С. 5 **ЦБС**
- 90 Дубинина, С. Верхнеолонецкому - 67 лет: [о праздновании Дня поселка Верхнеолонецкий]/ Светлана Дубинина// Олония. - Олонец, 2018. - 20 июня (№ 25). - С. 12 **ЦБС**
- 91 Жизнь и смерть/ Elaigudasutmu: о традиционных обрядах карел при погребении усопших] / Евгений Лисаков [и др.]// Карелия. - Петрозаводск, 2019. - 17 января. - С. 12-13 **ЦБС**
- 92 И больше не ходи...: О похоронных обычаях карелов// ТВР-панорама. - Петрозаводск, 2019. - 10 июля. - С.20 **ЦБС**
- 93 Леккоева, С. Родом из детства: Ильин День празднование в д. Большая Сельга/ Леккоева С.//Олония. - 2019. - Олония. - 21 августа.- С.16 **ЦБС**
- 94 Либерцева, В. Большой праздник в маленькой деревне: празднование дня села на Старом центре/ Либерцева В. // Отамуа. - Петрозаводск, 2019. - 03 heinyk.- S. 10 **ЦБС**
- 95 Меккоева, А. И в воздух веники бросали: [о праздновании Иванова Дня в д. Верховье] / Меккоева А. // Олония. - Олонец, 2019. - 17 июля.- С.16. - С. 16 **ЦБС**
- 96 На родном языке: [о 18-м республиканском детском конкурсе чтецов на языках финно-угорских народов "Он жив, язык родителей" в Олонце] // Олония. - Олонец, 2019. - 24 апреля (№ 17). - С. 16 **ЦБС**
- 97 Пашкова, В. Веселые и энергичные "Куммажет": [к 20-летию вокального коллектива "Куммажет" ("Kummazet") из пос. Ильинский]/ Владлена Пашкова // Олония. - Олонец, 2019. - 16 октября (№ 42). - С. 4 **ЦБС**
- 98 Пашкова, В. Здесь плывут на чем угодно!: [о празднике на воде "Гонки на Олонке"]/ Владлена Пашкова// Олония. - Олонец, 2018. - 9 мая (№ 19). - С. 12 **ЦБС**

- 99 Пашкова, В. Каша из топора: [о празднике Коверского поселения "День топора"] / Владлена Пашкова// Олония. - Олонец, 2019. - 14 августа (№ 33). - С. 1 **ЦБС**
- 100 Пашкова, В. Маленькие принцессы и бычок: [о праздновании Дня поселка Ильинский]/ Владлена Пашкова // Олония. - Олонец, 2018. - 20 июня (№ 25). - С. 12
- 101 Пашкова, В. Туксинская мозаика: [о праздновании Дня деревни Тукса]/ Владлена Пашкова // Олония. - Олонец, 2019. - 7 августа (№ 32). - С. 16 **ЦБС**
- 102 Пашкова, В. Ярко и весело: [о праздновании Дня деревни Тукса]/ Владлена Пашкова // Олония. - Олонец, 2018. - 4 июля (№ 27). - С. 12 **ЦБС**
- 103 Романова, Н. Судьбы деревень в руках земляков : о фестивале в п. Ильинском "Kuulienozat" / Романова Н. // ТВР- панорама. - 2019. - 17 июля. - С.8 **ЦБС**
- 104 Романова, Т. Остров творчества: [об участие олончан в I республиканском театральном фестивале любительских театров карелов, вепсов, финнов Республики Карелия Taidosuagi - "Остров творчества" в Пряже]/ Татьяна Романова// Олония. - Олонец, 2018. - 13 июня (№ 24). - С. 3 **ЦБС**
- 105 Фомина, Е. Свадьба/ Svuad'bu: о традиционных свадебных обрядах карел/ Елена Фомина //Карелия. - Петрозаводск, 2018. - 27 декабря. - С. 14 **ЦБС**
- 106 Что делать, чтобы не уйти безвременно: о похоронных обрядах карелов// ТВР-панорама. - Петрозаводск, 2019. - 24 июля. - С.20 **ЦБС**

Словари

См. также 41,46,116

- 107 ВоикоТатјана Большой русско-карельский словарь: (ливвиковское наречие): около 20 тысяч русских слов / TatjanaVoiko, L'udmilaMarkianova; Рос. академия наук, Кар. науч. центр Ин-т языка, литературы и истории. - 2-е изд. перераб. и доп. - Петрозаводск: Periodika, 2016. - 399 с. - ISBN 978-5-88170-268-7 **ЦБС**
- 108 Русско-карельский разговорник: (на ливвиковском наречии карельского языка) / сост. Елена Филиппова. - 2-е изд. - Petroskoi: Periodika, 2015. - 95, [1] с. - ISBN 978-5-88170-262-5 **ЦБС**

Издания на финском языке

Художественная литература

Детская литература

См. также №8

- 109 Архиепископ, Л. Картинки природы детям / ArhijepiskoppuLeo - Хельсинки: Общество карельского языка, 2015. - 65,[2] с.: ил. - Текст на кар. и фин. яз. - ISBN 978-952-5790-51-1 **ЦБС**
- 110 Дункерс, А. О. Приключения маленькой Пылинки: сказка/ Анита Дункерс; пер. И. Пеуна; худож. Я. Ю. Каява-Малиновская. - Petroskoi: Periodika, 2017. - 38, [1] с.: цв. ил. - Текст параллельно на русском и финском языках. - Автор также на финском языке: AnitaDunkers. - ISBN 978-5-88170-293-9
Сказка для детей младшего школьного возраста повествует о театре и мастерской театрального художника.
Возрастные ограничения: 0+ **ЦБС**
- 111 Позднякова, Е. Б. Пусть будет так!: сборник рассказов и сказок для детей/ Елена Позднякова (Судакова); пер. П. Воутилайнен [и др.]; ил. В. Зорина [и др.]. -

Петрозаводск: Периодика, 2015. - 61 с.: цв. ил. - Текст параллельно на русском и финском языках. - Автор также на финском языке: JelenaPozdnjakova (Sudakova). - ISBN 978-5-88170-254-0 Позднякова, Е. Б.
Сборник содержит сказочные истории об окружающем мире, о школе, учит доброте и погружает читателя в загадочный и веселый мир детства. Возрастные ограничения: 6+ **ЦБС**

Литература для взрослой аудитории

См. также №14,20

112 Архиепископ Лео. Katsoeteesi, ylosjakorkealle: поэзия/ Arkkipiispa Leo. - HELSINKI: [б.и.], 2017. - 187, [3] с.- (KARJALAN KIELEN SEURA). - ISBN 978-952-5790-61-0.-Возрастное ограничение:16
НБРК

113 Arkkipiispaleo. Metätähtijamiesjokametsäänlähti/ Arkkipiispaleo. - Helsinki: Общество карельского языка, 2015. - 135,[2] с.
ЦБС

Научно-популярная литература

114 Зайцева, Н.Г. Вирантаназ: поэтический эпос на вепском, финском, эстонском и русском языках/ Нина Зайцева; пер.: В. А. Агапитов, М. Ниеминен, Я. Ыйспуу; худож. Е. В. Климова. - Petroskoi: Periodika, 2016. - 213, [2] с.: цв. ил., портр. - Текст параллельно на вепском, финском, эстонском и русском языках. - ISBN 978-5-88170-282-3

Книга написана на основе фольклора, мифологии и истории вепского народа. **ЦБС**

115 Порошина, И. Д. (1963). Костюмы Калевалы Ирины Порошиной / [проект] Общества дружбы Карелия - Финляндия Сохраняя самобытную культуру предков. - Петрозаводск: Барбашина Е. А., 2015. - 46, [1] с. : ил. - Заглавие обложки: Костюмы Калевалы. - Текст параллельно на русском и финском языках. - Список костюмов: с. 46-47. - ISBN 978-5-905699-14-6
Издание содержит фотографии национальных костюмов из авторской коллекции петрозаводского художника-модельера **ЦБС**

Фольклор

116 Калевала: Калевала и Похьела: строки из "Калевалы" ЭлиасаЛённрота/ отобрал для детей Армас Мишин; пер. ЭйноКиуру и Армаса Мишина; худож. Анастасия Трифанова. - 2-е изд. - Петрозаводск: Фореввер, 2015. - 94 с.: цв. ил.- Заглавие и текст параллельно на русском и финском языках. - На 4-й с. обложки: Лучшая книга года Республики Карелия - 2011. - ISBN 978-5-904987-26-8 **ЦБС**

Словари

См. № 46

117 Финско-русский разговорник / составитель Хелена Хяккинен. - 4-изд. - Petroskoi
:Periodika, 2019. - 62, [1] с. - Текст на финском и русском языках. - ISBN 978-5-
88170-346-2 **НБРК**

Вспомогательные указатели

Именной указатель

- А**
- Авксентьев Л. Б.
58,59
- Агапитов В. А. 113
- Агафонова Е. А.
4,10,42,43
- Архиепископ Л.
108,111,112
- Ахтия Е.В. 34
- Б**
- Баранова Т. 47
- Барбашина Е.А. 32
- Бирин В. Н. 81
- Бобров Н.П. 60
- Богданова Е.Г. 8
- Бойко Т. П. 41,106
- Борисова Е.Ф. 15
- Brendojev V. 16, 17
- В**
- Васильева Н. Б.
61,62
- Вдовинова Т. 84,85
- Вейкки В 18
- Веселов А. 77
- Вещиков Е.В. 3
- Винокурова И. Ю.
81
- Волков А.Л. 29
- Лисаков Е. 90
- Лызлова А. С. 80
- М**
- Макаров В. Г. 32
- Маркианова Л. Ф.
47,106
- Машин А. В. 20
- Меккоева А. И 94
- Мелентьева О. В.
20,28
- Менсонен А. 25
- Мехед, Л. 6
- Миронова В.П.
30,31,75,79
- Мишин А. 115
- Мошников О. Э.
65,66
- Н**
- Набокова О.А.
- Никитина И. А. 53
- Ниеминен М. 113
- Новиков Д. Г. 67
- О**
- Огнева О. В. 4,41
- Оленева Н. 50
- Орехова Ю.
- С**
- Савельев Т. 2
- Савин И.С. 27,39
- Синицкая Н. А.
3,21,27,30,31
- Смотрова О. 10
- Софиенко В. Г.
69,71
- Спицын М.А. 1
- Суржко А. П. 72
- Сысоев П. Н. 55
- Т**
- Тервинская С. П.
30,31
- Трифанова А. 115
- У**
- Усова А. 11
- Ф**
- Федулов М.А. 12
- Федулова Г.М. 17
- Филлиппова, Е.
46,107
- Фомина Е. 82,104
- Х**
- Храмцова О. А. 8
- Харламова Е. С.
12,48,56
- Хяккинен Х. 116

Воутилайнен П. 54

Г

Гамарц Л. 56

Гришина И. Е. 81

Д

Давыдова Л.Н. 48

Данилов А. Ю. 45

Дмитриева Д. 86,87

88

Дубинина З.Т. 12,17

19

Дубинина С. 89

Дубитская О. 36

Дункерс А. О. 109

П

Пааламо К. 7

ПалмгренХ. В. 1,44

Patrakka М. 9,26

Пашкова В.
96,97,98,99,100,101

Пеллинен Н. А.30,31

Пеуна И. 109

Пиетилайнен Е.Е.
68

Позднякова, Е. Б.
54,110

Порошина, И. Д. 114

Р

Романова Н. 102

Романова Т. 103

Росликова В. И. 70

Руппиева Е.В. 44,45

Ряппиева Л. П. 8

Хямяляйнен О. Е. 32

Ч

Чернобровкин Г.И.
17

Четвертная Д.В. 18

Чикина Н.В. 14

Щ

Щербакова Т.
5,9,13,26,35

Ш

Шабиев Н.

Шубина Е.

Ы

Ыйспуу Я. 113

Я

Яковлев А. М. 57

Географический указатель

Б

Большая Сельга 92

В

Ведлозеро 79

Верхняя Видлица 85

Верховье 89, 94

Видлица 84

И

Ильинское 96,99, 102

Ковера 98

О

Олонец 87,88,95,78

П

Пряжа 103

с. Старый центр 93

Т

Тукса 100,101

Тунгесельга 86